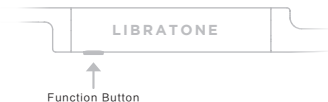


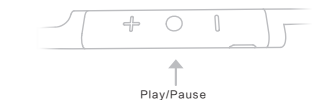
Power On/Off and Pairing

Long press Function Button to power on/off the earphone. Very long press Function Button when power off to enter pairing mode and the light will fast blink.



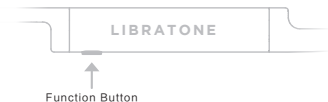
Playback control

Short press Play/Pause Button to play & pause or answer & end phone calls. Double press for next track and triple press for previous track.



CityMix™ Control

Short press Function Button to adjust. CityMix™ noise control level. Double press to enable monitoring ambient.



Voice Assistant

Long press Play/Pause to enable voice assistant. By default, it's system voice assistant.



- DE : Drücken Sie kurz darauf, um die CityMix™ Rauschunterdrückung einzustellen. Drücken Sie lange, um die Umgebungs-Verbesserung zu aktivieren
- FR : Appuyez brièvement pour ajuster le niveau de contrôle du bruit CityMix™. Appuyez longtemps pour permettre l'amélioration de l'environnement
- ES : Pulsa brevemente para ajustar el nivel de control de ruido de CityMix™. Pulsa de forma prolongada para habilitar la mejora ambiental
- CN : 长按多功能键打开/关闭耳机，关机状态下超长按多功能键至状态指示灯快闪以进入配对模式。
- TW : 長按多功能鍵打開/關閉耳機，關機狀態下超長按多功能鍵至狀態指示燈快閃以進入配對模式。
- JP : 押し続けると環境音レベルを調整します(CityMix™)
- KR : 짧게 누르면 주변 소음도가 순환적으로 조정됩니다(CityMix™).

- DE : Drücken Sie kurz darauf, um die CityMix™ Rauschunterdrückung einzustellen. Drücken Sie lange, um die Umgebungs-Verbesserung zu aktivieren
- FR : Appuyez brièvement pour ajuster le niveau de contrôle du bruit CityMix™. Appuyez longtemps pour permettre l'amélioration de l'environnement
- ES : Pulsa brevemente para ajustar el nivel de control de ruido de CityMix™. Pulsa de forma prolongada para habilitar la mejora ambiental
- CN : 短按播放/暂停键播放/暂停音乐或接听/挂断电话。双击切换至下一首，三击切换至上一首。
- TW : 短按播放/暫停鍵播放/暫停音樂或接聽/掛斷電話。雙擊切換至下一首。三擊切換至上一首。
- JP : 押し続けると環境音レベルを調整します(CityMix™)
- KR : 짧게 누르면 주변 소음도가 순환적으로 조정됩니다(CityMix™).

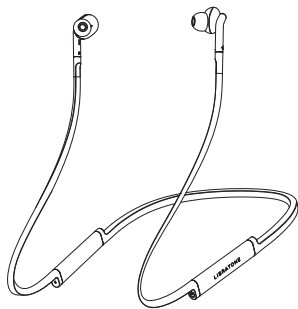
- DE : Drücken Sie kurz darauf, um die CityMix™ Rauschunterdrückung einzustellen. Drücken Sie lange, um die Umgebungs-Verbesserung zu aktivieren
- FR : Appuyez brièvement pour ajuster le niveau de contrôle du bruit CityMix™. Appuyez longtemps pour permettre l'amélioration de l'environnement
- ES : Pulsa brevemente para ajustar el nivel de control de ruido de CityMix™. Pulsa de forma prolongada para habilitar la mejora ambiental
- CN : 短按多功能键循环调节环境声等级，双击进入环境增强模式。
- TW : 短按多功能鍵循環調節環境聲等級，雙擊進入環境增強模式。
- JP : 押し続けると環境音レベルを調整します(CityMix™)
- KR : 짧게 누르면 주변 소음도가 순환적으로 조정됩니다(CityMix™).

- DE : Drücken Sie kurz darauf, um die CityMix™ Rauschunterdrückung einzustellen. Drücken Sie lange, um die Umgebungs-Verbesserung zu aktivieren
- FR : Appuyez brièvement pour ajuster le niveau de contrôle du bruit CityMix™. Appuyez longtemps pour permettre l'amélioration de l'environnement
- ES : Pulsa brevemente para ajustar el nivel de control de ruido de CityMix™. Pulsa de forma prolongada para habilitar la mejora ambiental
- CN : 长按播放/暂停键即可唤醒您的语音助手，默认为手机系统自带语音助手服务，可通过App切换至其他第三方语音助手服务
- TW : 長按播放/暫停鍵即可喚醒您的語音助理。預設為手機系統自帶的語音助理服務，可透過App切換至其它第三方語音助理服務
- JP : 押し続けると環境音レベルを調整します(CityMix™)
- KR : 짧게 누르면 주변 소음도가 순환적으로 조정됩니다(CityMix™).



LIBRATONE TRACK+

Quick Guide



Kurzanleitung / Menu rapide

Guía rápida / 快速指南 / 快速指南

クイックガイド / 빠른 시작 안내

www.libratone.com

App Download

Scan the QR code or search 'Libratone' in Apple App Store and Google Play to download App



App-Download

Téléchargement de l'application

Descargar app

App下载

App下載

アプリダウンロード

App 다운로드

User Manual

Get a more detailed user manual from our App or the website below
<http://support.libratone.com>



DE : Ein umfangreiches Benutzerhandbuch finden Sie in unserer App oder auf der unten angegebenen Webseite. <http://support.libratone.com>

FR : Vous trouverez un guide d'utilisation plus détaillé sur notre application ou le site internet ci-dessous <http://support.libratone.com>

ES : En nuestra app o en el siguiente sitio web tienes un manual de usuario con más detalles <http://support.libratone.com>

CN : 请从App或 <http://support.libratone.com> 获取详细用户手册

TW : 請至App或<http://support.libratone.com> 取得完整版電子說明書

JP : <http://support.libratone.com> で電子マニュアルの完全版を入手してください

KR : <http://support.libratone.com> 에서 전자 매뉴얼의 전체버전을 다운로드하십시오.

Eartip Selection

Select the best fitting eartip, make sure it fits snugly and seamlessly inside your ear to get the best sound and noise cancelling performance - it's a small thing, but a big deal



DE : Suchen Sie sich die Ohrstecker aus, die am besten passen und achten Sie darauf, dass diese bequem und problemlos in Ihre Ohren passen, um die bestmögliche Rauschunterdrückung zu erhalten - es ist nur eine kleine Sache, hat aber riesige Auswirkungen.

FR : Choisissez l'embout le plus adapté, assurez-vous qu'il se loge confortablement et harmonieusement dans votre oreille afin de profiter des meilleures performances d'élimination de bruit - un petit objet, mais d'une grande importance

ES : Selecciona la funda de espuma que mejor se adapte, asegúrate de que encaja a la perfección en tu oreja y de que el rendimiento de la cancelación de ruido es adecuado - es algo pequeño pero importante

CN : 请选择一副尺寸适宜的耳塞并确保与耳朵紧密贴合, 以获得良好声音体验及降噪效果

TW : 請選擇一副尺寸合適的耳塞並確保與耳朵緊密貼合, 以獲得良好的聲音體驗及抗噪效果

JP : 耳のサイズに合ったイヤーピースを選択してください

KR : 보다 좋은 노이즈캔슬링 효과를 위해 알맞은 사이즈의 이어팁을 선택하십시오.



Important safety instructions

Vigtige sikkerhedsinformationer

Wichtige Sicherheitshinweise

Instrucciones de seguridad importantes

Instructions de sécurité importantes

belangrijke veiligheidsvoorschriften

Importanti istruzioni di sicurezza

安全上のご注意

중요 안전지침

重要安全说明

重要安全説明



CAUTION: NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Clean only with dry cloth.
- 6) Choking hazard -This apparatus contains small parts and is not recommended for children below the age of 3.
- 7) Do not put this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 8) Do not use this apparatus in any environment where your full attention to your surroundings is required, such as driving, cycling and so on.

9) Do not submerge or long-term expose this apparatus to water or wear while participating in water sports, such as swimming, waterskiing and so on.

10) Expose to loud music may cause hearing damage. Please set the volume to a safe level when using this apparatus.

11) Protect the power cord and audio cable from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

12) Suggest to only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

13) Do not expose batteries for excessive heat such as sunshine, fire or the like.

14) Connect only to the proper mains voltage

15) To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the micro USB receptacle.

16) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

17) The direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CE
Hereby, Libratone declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



BEMÆRK: INDEHOLDER INGEN BRUGERFUNKTIONSDYGTIGE DELE. OVERLAD REPARATIONER TIL KVALIFICERET PERSONALE.

- 1) Læs denne brugsanvisning.
- 2) Gem denne brugsanvisning.
- 3) Tag notits af diverse advarsler.
- 4) Følg alle instrukserne.
- 5) Rengør udelukkende med en tør klud.
- 6) Kvælningsfare - denne enhed indeholder små dele, og det anbefales at holde den utilgængelig for børn under 3 år.
- 7) Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, indblæsningsriste, brændeovne eller andre apparater (herunder forstærkere) der producerer varme.
- 8) Brug ikke enheden i sammenhænge, hvor dine omgivelser kræver din fulde opmærksomhed, såsom ved bil- eller cykelkørsel eller lignende.
- 9) Undgå at nedsænke enheden i vand, udsætte den for vand i længere tid ad gangen, eller bære den under udsættelse af vandsport såsom svømning, vandski osv.
- 10) At udsætte sine ører for høj musik kan forårsage høreskader. Sørg for at indstille lydstyrken til et ufarligt niveau under brug af enheden.
- 11) Anbring forsynings- og lydkablet således, at det ikke bliver trådt på eller klemt, særligt ved stik, kontakter i det offentlige rum, samt de steder, hvor de stikker ud af enheden.

12) Foreslå kun at anvende det tilbehør, der er specificeret af fabrikanten.

13) Udsæt ikke batterier for overdreven varme, såsom solskin, ild eller lignende.

14) Tilslut enheden korrekt netspænding.

15) For fuldstændigt at afbryde forbindelsen mellem enheden og vekselstrømnettet trækkes forsyningskabelstikket ud af mikro-USB-kontakten.

16) Overlad reparationer til kvalificeret personale. Der kræves reparation, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget: Hvis f.eks. forsyningskablet eller -stikket er beskadiget, hvis der er blevet spildt væske eller der har sneget sig genstande ind i enheden, hvis enheden er blevet udsat for regn eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

17) Tag stikket ud af stikkontakten for helt at afbryde strømmen til produktet. Afbryderen skal altid være nem at komme til.

CE
Libratone erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Se også overensstemmelseserklæringen på: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



ACHTUNG: ENTHÄLT KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER SELBST GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATUR NUR DURCH QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL

- 1) Diese Anleitung lesen.
- 2) Diese Anleitung aufbewahren.
- 3) Alle Warnhinweise beachten.
- 4) Alle Anweisungen befolgen.
- 5) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 6) Erstickungsgefahr: Das Gerät enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- 7) Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen, Heizlüftern, Öfen oder anderen wärmeproduzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern) ablegen.
- 8) Das Gerät nicht in Umgebungen benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordern, wie z. B. im Autoverkehr, beim Fahrradfahren o.ä.
- 9) Das Gerät nicht ins Wasser tauchen oder längerem Wasserkontakt aussetzen und nicht bei Wassersport wie Schwimmen, Wasserski usw. tragen.
- 10) Laute Musik kann zu einem Gehörschaden führen. Lautstärke bei Gebrauch des Geräts auf einen sicheren Pegel einstellen.
- 11) Das Netz- und Audiokabel vor Darauftreten und Einklemmen schützen, besonders am Stecker, an den Anschlussbuchsen und am Kabelausgang am Gerät.
- 12) Nach Möglichkeit nur die vom Hersteller angegebenen Befestigungen/Zubehörteile benutzen.
- 13) Batterie nicht direktem Sonnenlicht, Feuer oder anderen Hitzequellen aussetzen
- 14) An die richtige Netzspannung anschließen.
- 15) Zur vollständigen Trennung des Geräts von der Stromversorgung Netzkabel vom Micro USB-Anschluss abziehen.
- 16) Instandhaltung nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Instandhaltung

ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. durch ein beschädigtes Netzkabel, Flüssigkeiten oder fallende Gegenstände, Regen, Feuchtigkeit oder einen Aufprall) und nicht mehr einwandfrei funktioniert.

17) Der direkt einsteckbare Netzadapter dient der Trennung des Gerätes vom Stromnetz und sollte jederzeit mühelos erreichbar sein.

CE
Hiermit erklärt Libratone, dass dieses Audioprodukt den wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



PRECAUCIÓN: EN EL INTERIOR NO HAY NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR O MANIPULAR EL USUARIO. SOLICITE ASISTENCIA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Respete todas las advertencias.
- 4) Sigas todas las instrucciones.
- 5) Limpiar solo con un paño seco.
- 6) Riesgo de asfixia. Este aparato contiene piezas pequeñas y no se recomienda su uso a niños menores de 3 años.
- 7) No coloque este aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas ni otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 8) No use este aparato en entornos que requieran toda su atención como, por ejemplo, al conducir, desplazarse en bicicleta, etc.
- 9) No sumergir este aparato ni mantenerlo expuesto durante un tiempo prolongado al agua ni usarlo para participar en deportes acuáticos como natación, esquí acuático, etc.
- 10) La exposición a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Cuando utilice este aparato, ajuste el volumen en un nivel seguro.
- 11) Proteja el cable de alimentación y de audio para evitar pisarlo o que sufra cualquier tipo de pellizco especialmente en los conectores, receptáculos de tomas o en el lugar por donde sale del aparato.
- 12) Se recomienda utilizar solo los accesorios/conexiones indicados por el fabricante.
- 13) No exponer las baterías a un calor excesivo como, por ejemplo, la luz del sol, fuegos o similares.
- 14) Conectar solo a suministros eléctricos con la tensión de red correcta.
- 15) Para desconectar este aparato completamente de la red de CA, desconectar el cable de alimentación del puerto micro USB.
- 16) Solicite asistencia a personal de servicio cualificado cuando tenga cualquier problema. Se requiere asistencia técnica cuando el aparato ha sufrido daños en, por ejemplo, el cable o enchufe de alimentación, si se ha derramado algún líquido o ha caído algún objeto en su interior, si el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha sufrido una caída.
- 17) El adaptador de alimentación directa se utiliza como dispositivo de desconexión y debe ser accesible en todo momento.

calefacción, estufas ni otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

8) No use este aparato en entornos que requieran toda su atención como, por ejemplo, al conducir, desplazarse en bicicleta, etc.

9) No sumergir este aparato ni mantenerlo expuesto durante un tiempo prolongado al agua ni usarlo para participar en deportes acuáticos como natación, esquí acuático, etc.

10) La exposición a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Cuando utilice este aparato, ajuste el volumen en un nivel seguro.

11) Proteja el cable de alimentación y de audio para evitar pisarlo o que sufra cualquier tipo de pellizco especialmente en los conectores, receptáculos de tomas o en el lugar por donde sale del aparato.

12) Se recomienda utilizar solo los accesorios/conexiones indicados por el fabricante.

13) No exponer las baterías a un calor excesivo como, por ejemplo, la luz del sol, fuegos o similares.

14) Conectar solo a suministros eléctricos con la tensión de red correcta.

15) Para desconectar este aparato completamente de la red de CA, desconectar el cable de alimentación del puerto micro USB.

16) Solicite asistencia a personal de servicio cualificado cuando tenga cualquier problema. Se requiere asistencia técnica cuando el aparato ha sufrido daños en, por ejemplo, el cable o enchufe de alimentación, si se ha derramado algún líquido o ha caído algún objeto en su interior, si el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha sufrido una caída.

17) El adaptador de alimentación directa se utiliza como dispositivo de desconexión y debe ser accesible en todo momento.

CE
Libratone declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad puede consultarse en: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



AVERTISSEMENT : NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIE À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5)Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- 6) Risque d'étouffement - Cet appareil contient de petites pièces et n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 3 ans.
- 7) Ne pas placer cet appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
- 8) Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement où vous devez accorder toute votre attention à ce qui vous entoure, par exemple quand vous conduisez, faites du vélo, etc.
- 9) Ne pas submerger ou exposer pendant une durée prolongée cet appareil à de l'eau ni le

porter pendant la pratique de sports aquatiques comme la natation, le ski nautique, etc.

10) L'exposition à une musique forte peut endommager l'ouïe. Régler le volume à un niveau ne présentant pas de risque quand vous utilisez cet appareil.

11) Protéger le cordon d'alimentation et le câble audio pour éviter que quelqu'un ne marche dessus ou qu'ils soient pincés, en particulier au niveau des prises, des éléments de branchement, et de leur point de sortie de l'appareil.

12) Suggérer de n'utiliser uniquement les fixations/accessoires indiqués par le fabricant.

13) Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive comme celle des rayons du soleil, du feu, ou d'une source de chaleur similaire.

14) Connecter uniquement à la tension réseau adéquate.

15) Pour débrancher totalement cet appareil du réseau CA, débrancher le cordon d'alimentation de la prise micro USB.

16) Confier toutes les opérations de maintenance à du personnel de service qualifié. Il est nécessaire de procéder à des opérations de maintenance quand l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si un cordon d'alimentation ou une prise est endommagée, du liquide s'est déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, si celui-ci a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas correctement, ou est tombé.

17) L'adaptateur d'alimentation est utilisé comme dispositif de déconnexion ; le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.

CE
Libratone déclare par la présente que le ce produit audio, est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/EU. La déclaration de

conformité peut être consultée à l'adresse suivante : support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



LET OP: BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKERS ZELF KUNNEN WORDEN HERSTELD. LAAT HERSTELLINGEN UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.

- 1) Lees deze instructies.
- 2) Bewaar deze instructies.
- 3) Respecteer alle waarschuwingen.
- 4) Volg alle instructies.
- 5) Alleen reinigen met een droge doek.
- 6) Verstikkingsgevaar - Dit apparaat bevat kleine onderdelen en wordt niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- 7) Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- 8) Gebruik dit apparaat niet in situaties waarin je volledige aandacht voor de omgeving is vereist, zoals tijdens het autorijden, fietsen enzovoort.
- 9) Dompel dit apparaat niet onder in of stel het niet langdurig bloot aan water. Draag het niet tijdens het beoefenen van watersporten, zoals zwemmen, waterskiën enzovoort.
- 10) Blootstelling aan luide muziek kan leiden tot gehoorbeschadiging. Zet het volume op een veilig niveau wanneer je dit apparaat gebruikt.



11) Bescherm de stroom- en audiokabel zodat er niet op wordt gestapt of deze niet bekneld raakt, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel uit het apparaat komt.

12) Gebruik alleen toebehoren/accessoires die door de fabrikant zijn opgegeven.

13) Stel batterijen niet bloot aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.

14) Sluit het apparaat alleen aan op de juiste netspanning.

15) Als je het apparaat volledig van hetelektriciteitsnet wilt loskoppelen, moet je de stroomkabel uit de micro-USB-connector trekken.

16) Laat alle onderhoud en herstellingen uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Herstelling of onderhoud is vereist wanneer het apparaat op welke manier dan ook is beschadigd, bijvoorbeeld als de stroomkabel of stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn terechtgekomen, als het apparaat in regen of vochtige omstandigheden is gebruikt, als het apparaat niet normaal werkt of als het is gevallen.

17) Wanneer de stekker van de Direct plug-in adapter wordt gebruikt om het apparaat lost e koppelen, moet u ervoor zorgen dat u altijd goed bij de stekker kunt.

CE
Hierbij verklaard Libratone dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



ATTENZIONE: NON CONTIENE PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO

1) Leggere le istruzioni.

2) Conservare le istruzioni.

3) Prestare attenzione a tutte le avvertenze.

4) Seguire tutte le istruzioni.

5) Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

6) Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

7) Non collocare l'unità vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.

8) Non utilizzare questa unità quando si è impegnati in attività che richiedono totale attenzione, come guidare l'auto, andare in bicicletta, ecc.

9) Non immergere il dispositivo o esporlo a lungo all'acqua, e non indossarlo quando si praticano sport acquatici, come nuoto, sci d'acqua ecc.

10) L'ascolto di musica ad alto volume può causare danni all'udito. Quando si usa l'unità, impostare il volume a un livello sicuro.

11) Proteggere il cavo di alimentazione e il cavo audio affinché non siano calpestati o schiacciati, in particolare vicino alla spina, alla presa a parete e nel loro punto di uscita dall'unità.

12) Utilizzare esclusivamente gli attacchi/accessori indicati dal produttore.

13) Non esporre le batterie al calore eccessivo (luce diretta del sole, fuoco, ecc.).

14) Collegare esclusivamente a un voltaggio adeguato.

15) Per scollegare completamente l'unità dalla

rete elettrica CA, staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa micro USB.

16) Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità risulti danneggiata in qualsiasi modo (ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se dei liquidi oppure oggetti sono caduti all'interno dell'unità, se l'unità è stata esposta a pioggia o umidità, se non funziona correttamente o è caduta).

17) l'adattatore a inserimento diretto utilizzato come dispositivo di scollegamento, deve essere sempre facilmente accessibile.



Con la presente, Libratone dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre misure rilevanti esposte nella Direttiva 2014/53/EU. La Dichiarazione di conformità può essere consultata per iscritto all'indirizzo: support.libratone.com

Mode	Frequency range	Output power
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	Max 10dBm



注意: 感電の危険がありますので、本製品の外枠部分は

絶対に開けないで下さい。使用に当たり、内部パーツは必要ありません。修理の際は、修理資格を持つ修理業者に

にご相談下さい。

1) 安全ガイドを詳しくお読み下さい。

2) 安全ガイドは大切に保存して下さい。

3) 全ての警告事項にご注意下さい。

4) 全ての指示に従って下さい。

5) 本製品は乾いた布でお手入れ下さい。

6) 警告: 小さな部品が含まれております。特に3歳未満のお子様の誤飲等には十分ご注意下さい。

7) 熱源の近くに置かないでください。発熱、発火、破裂の原因になります。例え: ラジエーター、エアコン、ストーブまたは発熱アリスピーカー (アンプを含む)。

8) 集中が必要な場合に使用しないでください。例え: 車など、走行中には本体の操作を行わないでください。

9) ウォータースポーツなど浸水の恐れがあります。ご使用は控えてください。ウォータースポーツの際に使用しないでください。例え: 水泳、サーフィンなど。

10) 大音量の音楽を長時間聞くこと聴覚障害を引き起こす可能性があります。装置を使用する場合は適切な音量してください。

11) 電源コードやオーディオケーブルは、保護の為踏んだり挟んだり強く引っ張らないでください。

12) アタッチメント/アクセサリはメーカー推奨品をご使用下さい。

13) バッテリー保護の為、直射日光や炎等に近づけたり放置しないでください。例え: 太陽の光、火など。

14) 製造元の指定する電圧の範囲でご使用下さい。

15) 使用しないときはAC電源及びマイクロUSBポートからの電源ケーブルを抜いてください。

16) 修理に関しては全て弊社修理専門窓口のへご相談下さい。電源コード或いはプラグの破損、水濡れ、高所からの落下、正常に使用できない際には修理が可能です。



주의: 전기 쇼크의 위험이 있고 사용자가 내부 부품을 사용할 필요가 없으니 본 제품의 커버를 열지 말아주세요. 제품 수리는 자격을 갖춘 서비스 담당자에게 수리를 의뢰하세요。

1) 유의사항을 잘 읽어주세요。

2) 이 안전설명을 보관해주세요。

3) 모든 경고사항을 유의하세요。

4) 모든 지시사항을 따라주세요。

5) 마른 천으로만 청소해주세요。

6) 질식(窒息) 위험 — 본 제품에는 소형 부품이 포함되어 있으므로 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다。

7) 열을 발생하는 난방기, 열 조절 장치, 스토브 또는 기타 장치 (앰프 포함) 근처에 기기를 설치하지 마세요。

8) 차량 운전 중 주의를 주위 환경에 집중해야 할 경우 본 제품을 사용하지 말아 주세요。

9) 이 장치를 비나 습기에 노출하지 마세요. 수영, 서핑 등 수상 운동 시 사용하지 말아주세요。

10) 장기간 높은 음량으로 음악을 감상할 경우 청력에 손상을 입을 수 있습니다. 사용 시에는 볼륨을 적당하게 조정하신 후 사용해 주세요。

11) 전원 코드 및 오디오 케이블을 잘 보호해 주시기 바랍니다. 밟거나 눌리지 않게 유의하세요. 플러그 또는 소켓, 와이어 인출부를 닫기지 말아 주세요。

12) 제조업체에서 지정한 연결장치와 액세서리를 사용하세요。

13) 배터리는 햇빛, 불 등 과도한 열에 노출되면 안전합니다。

14) 이 제품은 패널에 표시된 전원 규격에서만 사용하세요。

15) AC 전원을 사용하지 않을 경우 전원 코드를 Micro USB에서 뽑아주세요。

16) 다음과 같은 상황이라면 제품을 콘센트와 분리하고 자격을 갖춘 서비스 담당자에게 수리를 의뢰하세요。

a. 전원 코드나 플러그가 손상되었을 때

b. 제품에 액체를 흘리거나 제품 안으로 들어 갔을 때

c. 제품이 물이나 비에 노출 되었을 때

d. 제품이 사용 설명서에 따라 정상적으로 작동하지 않을 때

e. 제품을 떨어뜨리거나 손상 되었을 때

17) 당해 무선설비는 전화통신 가능성이 있으므로

인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

(18) 이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다



注意: 請勿打開本產品的外殼, 以免造成電擊, 且使用者無需用到內部零件。維修事宜請洽合格的維修人員。

1) 請詳細閱讀本安全指南。

2) 請保存本安全指南。

3) 請注意所有警告。

4) 請遵守所有指示。

5) 請只用干布清潔本產品。

6) 窒息危險 — 該設備含有小零件, 不適宜3歲以下兒童使用。

7) 請勿將該設備放置在任何熱源附近, 如: 暖氣片、熱風調節器、火爐或其他產生熱量的揚聲器 (包括擴大器)。

8) 當需要集中注意力在周圍環境上時請勿使用該設備, 例如駕駛汽車, 騎車時等。

9) 請勿將該設備浸入水中或長時間暴露於潮濕環境中, 進行水上活動時請勿使用設備, 例如游泳, 衝浪等。

10) 長時間大音量聽音樂會造成聽力損害。使用該設備時請調整到適當音量。

11) 請保護好電源線, 避免被踩踏或擠壓, 也不可拉扯插頭、插座及產品的出線處。

12) 建議使用製造商所指定的配件或附件。

13) 請勿將電池暴露於過熱的環境下, 如陽光, 火等。

14) 請務必連接指定電壓範圍內的電源。

15) 本產品不使用AC電源時, 請將電源線從micro USB接口拔除。

16) 所有維修事宜請洽我們的專業維修人員。產品若有任何損壞, 應予以維修, 如電源線或插頭損壞, 液體滲入或物體掉入產品, 產品被雨淋或受潮, 不能正常工

作, 或從高處摔落。



注意: 請勿打開本產品的外殼, 以免造成電擊, 且使用者無需用到內部零件。維修事宜請洽合格的維修人員。

1) 請詳細閱讀本安全指南。

2) 請保存本安全指南。

3) 請注意所有警告。

4) 請遵守所有指示。

5) 請只用乾布清潔本產品。

6) 窒息危險 — 該設備含有小零件, 不適宜3歲以下兒童使用。

7) 請勿將該設備放置在任何熱源附近, 如: 暖氣片、熱風調節器、火爐或其他產生熱量的揚聲器 (包括擴音器)。

8) 當需要集中注意力在周圍環境上時請勿使用該設備, 例如駕駛汽車, 騎車時等。

9) 請勿將該設備浸入水中或長時間暴露於潮濕環境下, 進行水上活動時請勿使用設備, 例如游泳, 衝浪等。

10) 長時間大音量聽音樂會造成聽力損害。使用該設備時請調整到適當音量。

11) 請保護好電源線, 避免被踩踏或擠壓, 也不可拉扯插頭、插座及產品的出線處。

12) 建議使用製造商所指定的配件或附件。

13) 請勿將電池暴露於過熱的環境下, 如陽光, 火等。

14) 請務必連接指定電壓範圍內的電源。

15) 本產品不使用AC電源時, 請將電源線從micro USB接口拔除。

16) 所有維修事宜請洽我們的專業維修人員。產品若有任何損壞, 應予以維修, 如電源線或插頭損壞, 液體滲入或物體掉入產品, 產品被雨淋或受潮, 不能正常工

作, 或從高處摔落。

FCC STATEMENT:

Federal Communication Commission Interference Statement. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC CAUTION: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The equipment must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED STATEMENT:

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-3(B). Cet appareil numérique de la classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Science and Economic Development Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized.

This device has been evaluated for and shown compliant with the ISED Specific Absorption Rate ("SAR") limits when operated in portable exposure conditions.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce dispositif a été évalué pour et démontré conforme à la Taux ISED d'absorption spécifique

("SAR") des limites lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portatifs.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑胶件	○	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○
主机电路模块	X	○	○	○	○	○
麦克风	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
充电线	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求, 且目前业界没有成熟的替代 方案,符合欧盟 RoHS 指令环保要求。

说明:
主机电路模块: 电子元器件的玻璃中含铅;

电池: 电池保护板所用电子元器件的玻璃中含铅;

10 本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为 10 年。因型号不同, 产品可能不包括以上所有部件, 请以产品实际销售配置为准。